

**EU-Konformitätserklärung**  
nach Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU  
für ein Druckgerät (Behälter)

**EU-Declaration of Conformity**  
according to Directive 2014/68/EU  
for a pressure equipment (vessel)

<b>Beschreibung:</b> <i>Description:</i>	<b>Druckausdehnungsgefäß</b> <i>Pressure expansion vessel</i>	<b>Hersteller:</b> <i>Manufacturer:</i>	<b>Reflex Winkelmann GmbH</b> Gersteinstr. 19 59227 Ahlen Deutschland / Germany
<b>Typ:</b> <i>Type:</i>	<b>Refix DE 8 25bar</b>		
<b>Herstelljahr:</b> <i>Year of manufacturing:</i>	<b>siehe Typenschild</b> <i>according to type label</i>		
<b>Seriennummer:</b> <i>Serialnumber:</i>	<b>siehe Typenschild</b> <i>according to type label</i>		

**Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.**  
*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

**Gegenstand der Erklärung: Druckausdehnungsgefäß mit eingebauter Membrane und Ventil**

*Object of the declaration: Pressure expansion vessel with integrated membrane and valve*

<b>max. zulässiger Druck PS:</b> <i>max. allowable pressure PS:</i>	<b>25 bar</b>	<b>Aufgebrachter Prüfdruck PT:</b> <i>Test pressure PT:</i>	<b>35,8 bar</b>
<b>Zulässige min./max. Temperatur TS:</b> <i>allowable min./max. temperature TS:</i>	<b>-10°C/+70°C</b>	<b>Kategorie nach 2014/68/EU</b> <i>Category acc. to 2014/68/EU</i>	<b>1</b>
<b>Volumen V</b> <i>Volume V</i>	<b>siehe Typenschild</b> <i>according to type label</i>	<b>Fluidgruppe:</b> <i>Fluidgroup:</i>	<b>2</b>

**Das oben beschriebene Druckgerät der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union.**

*The pressure equipment of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation.*

<b>Angewandte Konformitätsbewertungsverfahren (Modul):</b> <i>Applied conformity assessment procedures (module):</i>	<b>B+D</b>
<b>Angewandte Normen und technische Spezifikationen:</b> <i>Applied standards and technical specifications:</i>	<b>EN 13831:2007</b>
<b>Eingeschaltete notifizierte Stellen</b> <i>Engaged notified bodies</i>	<b>TÜV Nord Systems GmbH &amp; Co. KG (CE 0045)</b> Große Bahnstraße 31, 22525 Hamburg, Germany
<b>EU-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B)</b> <i>Certificate-No. of EU Type Approval (module B)</i>	<b>0045/202/1403/Z/01105/19/D001(00)</b>
<b>Zertifikats-Nr. QS-System (Modul D)</b> <i>Certificate-No. QA System (module D)</i>	<b>0045/202/1403/Z/00867/24/D/001(00)</b>

**Ort, Datum:**  
*Location, Date:* Ahlen, 02.10.2024

  
Volker Topp  
**Unterschrift (Qualitätsmanagement)**  
*Signature (Quality Management)*

  
Julius Kunzmann von Glaßer  
**Unterschrift (Qualitätsmanagement)**  
*Signature (Quality Management)*